

#### Indicazioni e dichiarazione del costruttore - Emissioni elettromagnetiche

Il concentratore di ossigeno Inogen One® G2 è inteso per l'utilizzo all'interno di un ambiente elettromagnetico avente le caratteristiche indicate di seguito. L'utente del concentratore di ossigeno Inogen One® G2 è tenuto a garantire l'utilizzo del dispositivo in un ambiente con tali caratteristiche.

Test emissioni	Conformità	Ambiente elettromagnetico - Indicazioni
Emissioni RF CISPR 11	Gruppo 1	Il concentratore di ossigeno Inogen One® G2 utilizza energia a radiofrequenza esclusivamente per le funzioni interne. Di conseguenza, le emissioni in RF sono alquanto ridotte, e difficilmente possono generare interferenze a danno dei dispositivi nelle vicinanze.
Emissioni RF CISPR 11	Classe B	Il concentratore di ossigeno Inogen One® G2 è adatto per l'utilizzo in ambiente domestico e in tutti gli ambienti direttamente connessi alla rete elettrica pubblica a basso voltaggio, per gli edifici ad uso abitativo.
Emissioni armoniche IEC 61000-3-2	Classe A	
Fluttuazioni di tensione / emissione di scintille IEC 61000-3-3	Conforme	

## INOGEN ONE® G2 GEBRUIKERSHANDLEIDING

inogen®



## Inhoud

<b>Hoofdstuk 1</b>	<b>221</b>	<b>Beoogd gebruik, Contra-indicaties en Algemene Voorzorgsmaatregelen</b>
<b>Hoofdstuk 2</b>	<b>223</b>	<b>Beschrijving van de Inogen One® G2 Zuurstofconcentrator</b>
	223	Belangrijke Delen van de Inogen One® G2 Zuurstofconcentrator
	224	Bedieningselementen voor de Gebruiker
	225	Interfaces voor de Gebruiker
	225	Ingangs-/Uitgangsverbindingen
	226	Voedingsopties
	228	Inogen One® G2 Accessoires
<b>Hoofdstuk 3</b>	<b>231</b>	<b>Bedieningsinstructies</b>
	231	Algemene instructies
	235	Bijkomende Bedieningsinstructies
	238	Bedieningsinstructies Batterij
	239	Verzorging en Onderhoud Batterij
<b>Hoofdstuk 4</b>	<b>241</b>	<b>Inogen One® G2 Zuurstofconcentrator Akoestische en Visuele Signalen (inclusief Alarmen)</b>
<b>Hoofdstuk 5</b>	<b>249</b>	<b>Probleemoplossing</b>
<b>Hoofdstuk 6</b>	<b>251</b>	<b>Reiniging, Verzorging en Onderhoud</b>
	251	Canule Vervangen
	251	Behuizing Reinigen
	252	Filter Reinigen en Vervangen
	254	Andere Diensten en Onderhoud
	254	Wegwerpen van het toestel en de accessoires
<b>Hoofdstuk 7</b>	<b>255</b>	<b>Symbolen op de Concentrator en de Accessoires</b>
<b>Hoofdstuk 8</b>	<b>257</b>	<b>Inogen One® G2 Systeemspecificaties</b>

# 1

## Beoogd gebruik, Contra-indicaties en Algemene Voorzorgsmaatregelen

### Beoogd Gebruik

De Inogen One® G2 Zuurstofconcentrator wordt volgens voorschrift gebruikt door patiënten die extra zuurstof nodig hebben. Hij levert een hoog gehalte aan zuurstof en wordt gebruikt met een neuscanule die de zuurstof van de concentrator naar de patiënt voert. De Inogen One® G2 kan thuis worden gebruikt, in instellingen, auto's, op het vliegtuig en andere mobiele omgevingen.

**LET OP** Krachtens de Federale wet (VS) mag dit apparaat uitsluitend door of op voorschrift van een arts worden verkocht. Dit kan ook van toepassing zijn in andere landen.



**WAARSCHUWING** Voor het geval de stroom uitvalt of er een mechanische storing optreedt, moet in een alternatieve zuurstofbron worden voorzien. Raadpleeg uw leverancier voor het aanbevolen reservesysteem.

**LET OP** Het is de verantwoordelijkheid van de patiënt om maatregelen voor een alternatief zuurstofsysteem te treffen tijdens het reizen; Inogen aanvaardt geen aansprakelijkheid voor personen die zich niet aan de aanbevelingen van de fabrikant houden.

### Contra-indicaties

- WAARSCHUWING** Dit apparaat is NIET BESTEMD om levensfuncties te handhaven of te ondersteunen.
- LET OP** Onder bepaalde omstandigheden kan het gebruik van zuurstoftherapie zonder voorschrift gevaarlijk zijn. Dit apparaat mag uitsluitend op voorschrift van een arts worden gebruikt.
- LET OP** Extra bewaking of attentie kan nodig zijn voor patiënten die dit apparaat gebruiken en die geen alarmen kunnen horen of zien en eventueel ongemak niet kunnen uiten. Als de patiënt tekenen van ongemak vertoont, moet onmiddellijk een arts worden geraadpleegd.
- LET OP** De Inogen One® G2 is niet ontworpen of gespecificeerd voor gebruik met een bevochtiger of vernevelaar. Gebruik van dit apparaat met een bevochtiger of vernevelaar kan de prestaties aantasten en/of het apparaat beschadigen.

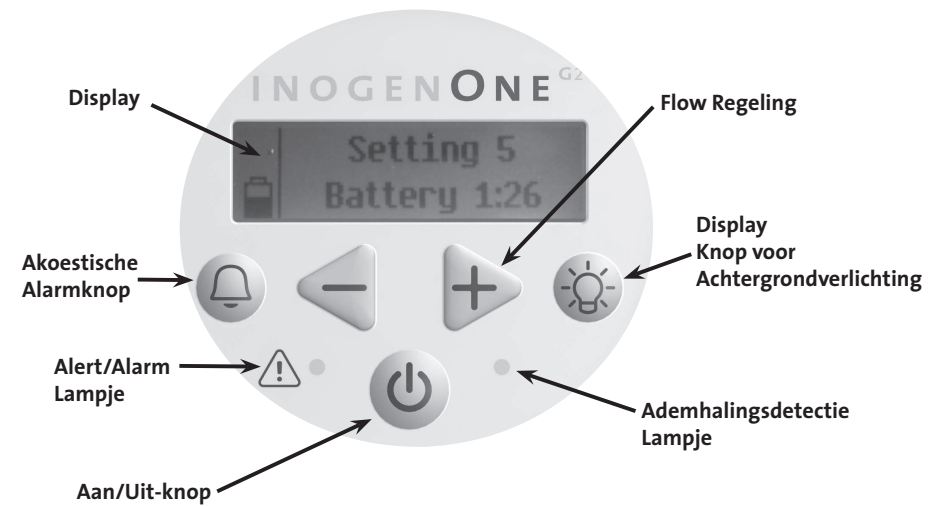
### Algemene Voorzorgsmaatregelen

- WAARSCHUWING** Het apparaat produceert verrijkt zuurstofgas dat verbranding bevordert. NIEMAND LATEN ROKEN EN GEEN OPEN VLAMMEN TOESTAAN binnen 3 m van dit apparaat terwijl het in gebruik is.
- WAARSCHUWING** De Inogen One® G2 of de accessoires niet in vloeistof onderdompelen. Niet blootstellen aan water of neerslag. Niet in de regen gebruiken. Dit kan tot elektrische schok en/of schade leiden.
- LET OP** Geen olie, vet of producten op basis van aardolie op of nabij de Inogen One® G2 gebruiken.
- LET OP** De Inogen One® G2 nooit achterlaten in een omgeving waar hij hoge temperaturen kan bereiken, bv. een lege auto in een zeer warme omgeving. Dit kan schade aan het apparaat berokkenen.

## 2

### Beschrijving van de Inogen One® G2 Zuurstofconcentrator

#### Belangrijke Onderdelen van de Inogen One® G2 Zuurstofconcentrator



## Bedieningselementen voor de Gebruiker

### AAN/UIT-knop

Eenmaal indrukken om "AAN" te zetten; indrukken en gedurende een seconde ingedrukt houden om "UIT" te zetten.



### Akoestische Alarm Knop

Door op deze knop te drukken wordt het ademhalingsdetectie-alarm van de Inogen One® G2 aan- en uitgeschakeld:

1. Standaardmodus. Wanneer de Inogen One® G2 wordt ingeschakeld, wordt het ademhalingsdetectie-alert gedeactiveerd. In de Standaardmodus is het displaygebied waarin de modus wordt aangegeven leeg.
2. Modus Ademhalingsdetectie-alert. De Inogen One® G2 waarschuwt aan de hand van akoestische en zichtbare signalen dat "geen ademhaling gedetecteerd" is als deze modus geactiveerd is en er gedurende 60 seconden geen ademhaling is waargenomen. Als het alert geactiveerd is, geeft het displaygebied waarin de modus wordt aangegeven een klok weer.



### Regelknoppen voor Flowinstelling

Gebruik de regelknoppen + en - van de flowinstelling om een op het display weergegeven instelling te kiezen. Er zijn vijf instellingen, van 1 tot 5.



### Knop voor Achtergrondverlichting van Display

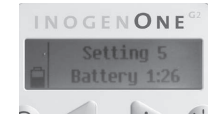
Indrukken; wordt automatisch uitgeschakeld.



## Interfaces voor de Gebruiker

### Display

Dit scherm geeft informatie weer met betrekking tot flowinstelling, stroomstatus, levensduur batterij en foutmeldingen. Als u de taal op het Inogen LCD Scherm wil wijzigen, neem dan contact op met de Klantenservice.



### Verklikkers

Een rood lampje duidt op een verandering in de bedieningsstatus of een conditie die een reactie vereist (alarm). Een knipperend lampje heeft een hogere prioriteit dan een niet-knipperend lampje.



### Akoestische signalen

Een akoestisch signaal (pieptoon) duidt op een verandering in de werkstatus of een conditie die een reactie vereist (alarm). Snel herhaalde pieptonen duiden op toestanden met hogere prioriteit.

## Ingangs-/Uitgangsverbindingen

### Deeltjesfilter

Het filter moet tijdens gebruik bij het inlaateinde van de concentrator aangebracht zijn om de inlaatlucht schoon te houden.



### Fitting voor Canulemondstuk

De neuscanule wordt verbonden met dit mondstuk waar de geoxigeneerde lucht uit de Inogen One® G2 komt.



### Gelijkstroom in

Aansluiting voor de stroomverbinding van de Universele Voeding.



## Voedingsopties

### 12-cels oplaadbare Lithiumion Batterij

De batterij kan vermogen aan de Inogen One® G2 leveren zonder op een externe voedingsbron aangesloten te zijn. Als de batterij volledig geladen is, levert deze vermogen gedurende 2 à 4 uur. De batterij wordt opgeladen als deze goed in de Inogen One® G2 is geïnstalleerd en de concentrator op een wissel- of gelijkstroombron is aangesloten. Het opladen duurt tot 4 uur. Zie het gedeelte "Verzorging en Onderhoud van Batterij" voor informatie.



### UNIVERSELE VOEDING

#### Overzicht

De Inogen Universele Voeding (BA-107/207) wordt gebruikt om de Inogen One® G2 concentrator via een wissel- of gelijkstroomvoedingsbron van voeding te voorzien. Hierdoor kan de gebruiker de concentrator thuis, in een voertuig of op andere plaatsen waar wissel- of gelijkstroom beschikbaar is van voeding voorzien.

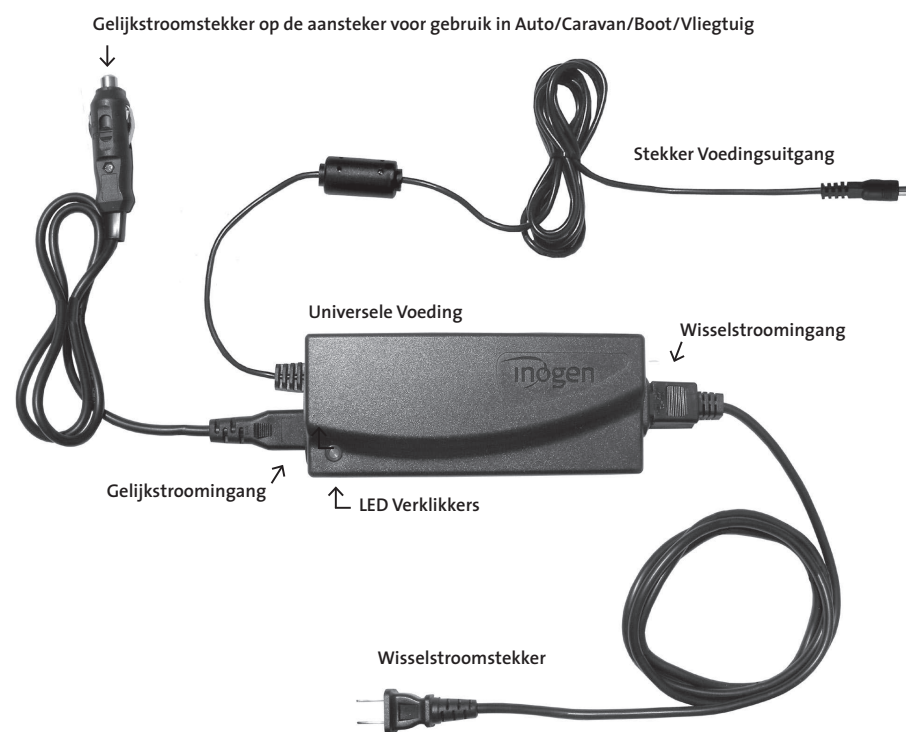
#### Beschrijving

De Inogen One® G2 Universele Voeding is specifiek ontworpen voor gebruik met de Inogen One® G2 Zuurstofconcentrator (IO-200). De Universele Voeding levert de juiste stroom en spanning voor de veilige werking van de Inogen One® G2 en is ontworpen om met de gespecificeerde wissel- of gelijkstroomvoedingsbronnen te werken. Bij gebruik met wisselstroomvoedingsbronnen wordt de voeding automatisch aan de ingangsspanning van 100 V tot 240 V (50-60 HZ) aangepast, zodat het gebruik met de meeste stroombronnen overal ter wereld mogelijk is.

De Universele Voeding laadt de Inogen One® G2 Batterij op bij gebruik met een wisselstroomingang, of met een gelijkstroomvoeding van het type dat in uw auto beschikbaar is. Vanwege de stroombeperkingen in een vliegtuig kan de Universele Voeding niet worden gebruikt om de Inogen One® G2 Batterij in het vliegtuig op te laden.

De Universele Voeding wordt samen met de volgende componenten geleverd:

- Voeding voorzien van een uitgangssnoer voor aansluiting op de Inogen One® G2
- Ingangssnoer op gelijkstroom van de aansteker in de auto
- Ingangssnoer op wisselstroom



## Inogen One® G2 Accessoires



**WAARSCHUWING** Gebruik geen andere voeding/adapters of accessoires dan deze die in deze Gebruikershandleiding gespecificeerd zijn. Het gebruik van niet gespecificeerde accessoires kan een veiligheidsrisico inhouden en/of de prestatie van de apparatuur belemmeren.

### Neuscanule

Met de Inogen One® G2 moet een neuscanule worden gebruikt om zuurstof van de concentrator toe te voeren. Een canule met enkelvoudig lumen met een lengte tot 7,5 m wordt aanbevolen om voor de juiste ademhalingsdetectie en zuurstoftoevoer te zorgen.



### OPM.

Het vergroten van de lengte van de canule kan het waargenomen geluid tijdens het aanleveren van zuurstof verminderen.

### Draagtas

De Draagtas heeft een beschermend deksel en een schouderriem waarmee u de Inogen One® G2 kunt dragen. De Inogen One® G2 kan tijdens vervoer met de Draagtas op de batterij werken.



### Wagen

De Wagen heeft wielen en een uitschuifbaar handvat om de Inogen One® G2 gemakkelijk te kunnen transporteren. De Inogen One® G2 kan tijdens vervoer op de batterij werken. Plaats de Draagtas over de wagen. Zorg ervoor dat het handvat van de Wagen tussen de elastische band achterop de draagtas en de voorkant van de draagtas is ingevoerd.



### Ingangssnoer met 4 Pennen voor gelijkstroom in het vliegtuig

Ingangssnoer met 4 Pennen voor gelijkstroom in een geselecteerd vliegtuig. Check met de luchtvaartmaatschappij voor de beschikbaarheid van een stroomaansluiting.



### 24-cels oplaadbare Lithiumion Batterij

De batterij kan vermogen aan de Inogen One® G2 leveren zonder op een externe voedingsbron aangesloten te zijn. Als de batterij volledig geladen is, levert deze vermogen gedurende 4 à 8 uur. De batterij wordt opgeladen als deze goed in de Inogen One® G2 is geïnstalleerd en de concentrator op een wissel- of gelijkstroombron is aangesloten. Het opladen duurt tot 8 uur. Zie het gedeelte "Verzorging en Onderhoud van Batterij" voor informatie.



# 3

## Bedieningsinstructies

### Algemene Instructies

**1. Zet de Inogen One® G2 op een goed geventileerde plaats.**

De toegang tot de inlaat en uitlaat moet onbelemmerd zijn. Plaats de Inogen One® G2 zodanig dat akoestische alarmen gehoord kunnen worden.



**WAARSCHUWING** Vermijd gebruik van de Inogen One® G2 in de aanwezigheid van verontreinigende stoffen, rook of dampen. Gebruik de Inogen One® G2 niet in de aanwezigheid van ontvlambare anaesthetica, reinigingsmiddelen of andere chemische dampen.

**LET OP**

De luchtinlaat of -uitlaat niet belemmeren terwijl het apparaat in gebruik is. De blokkering van de luchtstroom of de nabijheid van een warmtebron kan tot interne warmteopbouw leiden en schade aan de concentrator berokkenen.

**2. Controleer of het deeltjesfilter op zijn plaats zit.**

**LET OP**

De Inogen One® G2 niet zonder deeltjesfilter gebruiken. Deeltjes die in het systeem worden gezogen kunnen het apparaat beschadigen.



**3. Installeer de batterij.**

Breng de Inogen One® G2 batterij in door de batterij op zijn plaats te schuiven en af te sluiten aan de onderkant van de concentrator.





**LET OP** De Inogen One® G2 batterij doet dienst als secundaire voeding, mocht de externe wisselstroom- of gelijkstroomvoeding onverwacht wegvallen. Als de Inogen One® G2 met een externe wisselstroom- of gelijkstroomvoeding wordt gebruikt, moet een juist geproportioneerde Inogen One® G2 batterij in het apparaat aanwezig zijn. Deze procedure verzekert een onafgebroken werking en zal alle alarmen en alerten in werking stellen in geval de externe voeding wegvalt.

**OPM.** De Inogen One® G2 Batterij moet vóór het eerste gebruik, als de batterij volledig leeg is, volledig opgeladen worden, gedurende een ononderbroken periode, met behulp van de Inogen One® G2 wisselstroomvoeding. Laat de Inogen One® G2 pas uitsluitend op de batterij werken zodra de eerste lading voltooid is.

#### 4. Sluit de Universele Voeding aan.

Sluit de wisselstroomstekker aan op de Universele Voeding. Sluit de Wisselstroomstekker op de voedingsbron en de Stekker van de Voedingsuitgang op de Inogen One® G2 aan. Het groene lampje op de Universele Voeding zal branden en er zal een pieptoon te horen zijn van de concentrator.



**LET OP** Controleer of de Universele Voeding zich op een goed geventileerde plaats bevindt, omdat luchtcirculatie vereist is om de warmte af te voeren. De Universele Voeding kan warm worden tijdens het gebruik. Controleer dat de Universele Voeding afgekoeld is alvorens deze te hanteren.

**OPM.** Het wordt afgeraden om een adapter voor de wisselstroomstekker met de Universele Voeding te gebruiken. Gebruik door Inogen gespecificeerde Wisselstroomingangsnoeren voor internationaal gebruik.

**LET OP** De Universele Voeding is niet waterdicht.

**LET OP** De Universele Voeding niet uit elkaar halen. Dit kan tot storing van de componenten en/of een gevaar voor de veiligheid leiden.

**LET OP** Plaats niets in de Universele Voedingspoort behalve het bijgeleverd wandsnoer. Vermijd het gebruik van verlengsnoeren met de Inogen One® G2. Als gebruik van een verlengsnoer noodzakelijk blijkt, gebruik dan een verlengsnoer met het Merkteken van Underwriters Laboratory (UL) en een minimale dikte van 18 gauge. Sluit geen andere apparaten op hetzelfde verlengsnoer aan.

**OPM.** Onder bepaalde omstandigheden (zie Technische Specificaties) wordt de Universele Voeding mogelijk uitgeschakeld. Het groene lampje zal dan knipperen of niet langer branden. In dit geval koppelt u de Voeding los gedurende minstens 10 seconden. Daarna sluit u de voeding weer aan.

**OPM.** Als de Universele Voeding van het wisselstroomstopcontact wordt losgekoppeld, moet deze ook van de concentrator worden losgekoppeld om onnodige ontlading van de batterij te voorkomen.

#### 5. Sluit de slang van de neuscanule op de mondstukfitting aan.

De mondstukfitting bevindt zich naast het handvat van de Inogen One® G2. Het gebruik van een canule met enkelvoudig lumen met een lengte tot 7,5 m wordt aanbevolen om voor de juiste ademhalingsdetectie en zuurstoftoevoer te zorgen. Bijkomende titrerings kan nodig zijn om een juiste zuurstofaanvoer te verzekeren bij het gebruik van een specifieke canule.



**LET OP** Om zuurstof flow te verzekeren, moet u controleren of de neuscanule goed op de mondstukfitting is aangesloten en de slang niet geknikt of gekneld is.

**LET OP** Vervang de neuscanule regelmatig. Raadpleeg uw leverancier of arts om te bepalen hoe vaak de canule vervangen moet worden.

#### 6. Zet de Inogen One® G2 aan door op de AAN/UIT-knop te drukken.

U hoort een korte pieptoon nadat het Inogen logo is verschenen. "Wachten a.u.b." verschijnt terwijl de concentrator opstart. Het display geeft de gekozen flowinstelling en de staat van de voeding weer. Na een korte opstartvolgorde begint een opwarmperiode van maximaal 2 minuten. Tijdens deze periode wordt het zuurstofgehalte opgebouwd tot de gespecificeerde waarde, zonder deze alsnog te bereiken. Extra opwarmtijd kan nodig zijn als de Inogen One® G2 bij uiterst lage temperaturen was opgeslagen.



### 7. Stel de Inogen One® G2 Concentrator in op de flowsnelheid die door uw arts of clinicus is voorgeschreven.

Met de instelknoppen + en - kunt u de Inogen One® G2 naar wens instellen. De huidige instelling wordt op het display afgelezen.

### 8. Plaats de neuscanule op uw gelaat en adem normaal door uw neus.

De Inogen One® G2 detecteert het begin van de inademing en levert precies op het moment dat u inademt een hoeveelheid zuurstof. De Inogen One® G2 detecteert elke ademhaling en blijft op deze wijze zuurstof toedienen. Naarmate het tempo van uw ademhaling verandert, detecteert de Inogen One® G2 deze verandering en voert alleen de zuurstof toe die u nodig heeft. Soms, als u zeer snel inademt tussen ademhalingen, zal de Inogen One® G2 mogelijk een van deze ademhalingen negeren en de indruk geven dat een ademhaling is overgeslagen. Dit is normaal omdat de Inogen One® G2 de veranderingen in uw ademhalingspatroon detecteert en bewaakt. De Inogen One® G2 zal normaal de volgende ademhaling detecteren en overeenkomstig zuurstof toedienen.



Een groen lampje knippert telkens wanneer een ademhaling wordt gedetecteerd. Zorg dat de neuscanule juist op uw gelaat is uitgelijnd en dat u door uw neus ademt.

**WAARSCHUWING** Als u zich onwel begint te voelen of ongemak ondervindt terwijl u dit apparaat gebruikt, moet u onmiddellijk uw arts raadplegen.

**LET OP** De Inogen One® G2 is ontworpen om een stroom zuurstof van hoge zuiverheid te leveren. Een adviserend alarm, "Zuurstof Laag", laat u weten als het zuurstofgehalte gedaald is. Als het alarm aanhoudt, moet u contact opnemen met uw leverancier.

#### Algemeen

Om de voeding te verwijderen, haalt u de stekker van het ingangssnoer uit de bron (wandstopcontact, aanstekeraadapter in auto).

**LET OP** Verzeker u dat de Universele Voeding steeds op slechts één voedingsbron is aangesloten (wisselstroom of gelijkstroom). De Universele Voeding zal misschien niet goed werken als hij tegelijkertijd op een wissel- en gelijkstroombron is aangesloten.

## Bijkomende Bedieningsinstructies

### Voor gebruik Thuis met Wisselstroom

Om de Voeding op een wisselstroombron te gebruiken, volgt u deze instructies:

1. Sluit de wisselstroomingang op de voeding aan.
2. Sluit de Wisselstroomstekker op de voedingsbron en de stekker van de Voedingsuitgang op de Inogen One® G2 aan. Het groene lampje brandt om aan te geven dat de Universele Voeding stroom ontvangt.

### Reizen Met Uw Inogen One® G2 Systeem

Het Inogen One® G2 Systeem zorgt ervoor dat het reizen per vliegtuig, boot, auto of trein voor zuurstofgebruikers gemakkelijker wordt dan ooit tevoren. Nu krijgt u dezelfde prestatie voor kwaliteit en gemak terwijl u op reis bent dan u gewend bent te krijgen van uw Inogen One® G2 thuis. Hier volgen enkele nuttige en belangrijke instructies voor het maximaliseren van de prestatie en het gemak voor het gebruiken van uw Inogen One® G2 terwijl u reist.

U zou aan het plannen van een trip moeten beginnen met het maken van een controlelijst van items om aan te denken. Deze controlelijst moet het volgende omvatten:

- ✓ Universele Voeding
- ✓ Extra Batterij(en) indien nodig
- ✓ Belangrijke telefoonnummers, zoals deze van uw dokter en thuisverzorger, of verzorgers in de streek waar u naar toe reist
- ✓ Plan een reserve zuurstof voor het geval de stroom voor langere tijd uitvalt of indien er een mechanisch defect optreedt.

### Voor Gebruik in de Auto/Caravan/Boot

Om de Universele Voeding op een gelijkstroombron te gebruiken, volgt u deze instructies:

1. Sluit de gelijkstroomingang op de voeding aan.
2. Sluit de Gelijkstroomstekker (Aanstekeraadapter) op de voedingsbron en de stekker van de Voedingsuitgang op de Inogen One® G2 aan. Het groene lampje brandt om aan te geven dat de voeding stroom ontvangt.



3. De stekker moet zonder overmatige kracht in het stopcontact passen en goed blijven zitten. De Aanstekeradapter wordt met een schuifschakelaar geleverd die vooraf op de "smalle" stand is afgesteld. Deze past in de meeste aanstekerstopcontacten van auto's. Als de Aanstekeradapter los in het stopcontact zit, stelt u de schakelaar op de "brede" stand af.
4. Controleer of het stopcontact van de aansteker in de auto van een voldoende sterke zekering is voorzien voor de voedingsvereisten van de Inogen One (minimaal 15 A).



**WAARSCHUWING** Het uiteinde van de Aanstekeradapterstekker wordt HEET tijdens gebruik. Het uiteinde niet aanraken nadat het net uit het stopcontact van de aansteker is gehaald.

**LET OP** Zorg ervoor dat het aanstekerstopcontact in de auto schoon is en geen as bevat en de adapterstekker goed past, anders kan oververhitting optreden.

**LET OP** Gebruik de Universele Voeding niet met een splitter voor de aanstekerstekker of met een verlengsnoer. Dit kan tot oververhitting van het gelijkstroomingangssnoer leiden.

**LET OP** Start de auto niet met startkabels terwijl de Universele Voeding is aangesloten. Dit kan tot spanningsstoten leiden die de voeding kunnen uitschakelen en/of beschadigen.

**LET OP** Controleer bij het aansluiten van de Inogen One® G2 in een auto of de motor loopt. Als het apparaat werkt zonder dat de motor draait, is er kans dat de accu uitgeput raakt.

### Reizen per Vliegtuig

De FAA laat de Inogen One® G2 toe aan boord van alle vliegtuigen in de V.S.; hier volgen enkele punten om vliegtrips gemakkelijker te maken.

### Het plannen van uw vlucht

Wanneer u met de Inogen One® G2 vliegt, moet u de luchtvaartmaatschappij informeren dat u van plan bent deze aan boord te gebruiken. U dient ook een ondertekende verklaring van uw dokter bij u te hebben, die het volgende bevat:

- Uw mogelijkheden om alarmen te zien/horen en hierop geschikt te reageren.
- Wanneer het gebruik van zuurstof noodzakelijk is (voor de hele of een gedeelte van de reis).
- Maximale flowgraad overeenkomstig de kabinedruk onder normale omstandigheden.

- Een nieuwe verklaring zal niet nodig zijn telkens wanneer u vliegt, maar een verklaring moet tijdens elke vlucht ter beschikking zijn.
- Sommige luchtvaartmaatschappijen zullen hun vliegtuig misschien uitrusten met elektrische stroom aan boord. U heeft misschien de mogelijkheid om een stoel te vragen met een voedingspoort, die gebruikt kan worden om uw Inogen One® G2 aan te sluiten. Maar de beschikbaarheid varieert per luchtvaartmaatschappij, vliegtuigtype en reisklasse. U moet bij uw vliegtuigmaatschappijen de beschikbaarheid controleren en altijd voldoende batterijen te voorzien voor de duur van uw vlucht, vermeerderd met een conservatieve schatting van niet voorziene vertraging.
- Omdat vliegtuigen gebruik maken van andere voedingspoortconfiguraties is uw universele voeding uitgerust voor het gebruik met twee afzonderlijke gelijkstroom adapters - een algemeen gebruikte aanstekeradapter, en een minder algemene vier pennen adapter (afzonderlijk verkocht). Aangezien het moeilijk is om te bepalen welk type voeding uw vliegtuig zal hebben, is het verstandig om beide adapters beschikbaar te hebben wanneer u vliegt.

### Voor uw vlucht

Hier volgen enkele zaken om in gedachten te houden op de dag dat uw vlucht vertrekt:

- Zorg ervoor dat uw Inogen One® G2 schoon, in goede staat en schadevrij is en geen andere tekenen van overmatig gebruik of misbruik vertoont.
- Neem voldoende opgeladen batterijen mee om uw Inogen One® G2 van voeding te voorzien tijdens de vlucht, vermeerderd met een conservatieve schatting van onvoorziene vertraging.
- Regionale/Pendel luchtvaartmaatschappijen bieden geen elektrische voeding aan boord aan. Als uw reisplannen vluchten met regionale luchtvaartmaatschappijen vereisen, dan heeft u voldoende batterijen nodig voor de duur van uw vlucht, vermeerderd met een conservatieve schatting van niet voorziene vertraging.

**LET OP** Luchtvaartmaatschappijen zijn misschien niet uitgerust om u te voorzien in reservezuurstof.

- Kom vroeg aan op de luchthaven. Het veiligheidspersoneel van de luchthaven heeft misschien extra tijd nodig voor het inspecteren van uw Inogen One® G2.
- Terwijl u wacht om aan boord van uw vliegtuig te gaan, kunt u misschien batterijvoeding sparen door gebruik te maken van de Universele Voeding om uw Inogen One® G2 van voeding te voorzien vanuit een elektrisch stopcontact, indien beschikbaar, in de luchthaventerminal.
- U moet de luchtvaartmaatschappij inlichten dat u gebruik zal maken van uw Inogen One® G2. Houdt uw doktersbrief bij u en klaar voor inspectie, indien gevraagd.

### Tijdens uw vlucht

1. Als u gebruik maakt van de voedingspoort van de luchtvaartmaatschappij, verwijder de Batterij dan uit de Inogen One® G2 Zuurstofconcentrator. Vanwege de stroombeperkingen in een vliegtuig kan de Universele Voeding niet worden gebruikt om de Inogen One® G2 Batterij aan boord van het vliegtuig op te laden.
2. Sluit de juiste gelijkstroomstekker aan voor het type stroom dat aan boord beschikbaar is (zie foto's op pagina 7 en 9). Raadpleeg het vliegtuigpersoneel om zeker te zijn van de compatibiliteit.

- Plaats tijdens het taxiën, opstijgen en landen uw InogenOne® G2 onder de zetel voor u. Uw Inogen One® G2 zal rechtstaand passen onder de meeste vliegtuigzetels. Maar mocht het toch niet passen, leg het dan op zijn zijde.
- Het is niet nodig om uw Inogen One® G2 uit te zetten tijdens het taxiën, opstijgen en landen als de geschreven verklaring van uw dokter vermeldt dat u zuurstof nodig heeft tijdens deze periodes.

<b>LET OP</b>	Een verandering in hoogte (bv. van de kust naar de bergen) kan van invloed zijn op de totale hoeveelheid zuurstof die aan de patiënt wordt toegevoerd. De Inogen One® G2 is gecontroleerd op het voorzien van zuurstof met nauwkeurige vermelding tot op 10,000 ft (3048 m) hoogte. Raadpleeg uw arts voordat u naar een hoger of lager gebied reist om te zien of u de flowinstelling moet veranderen.
---------------	---

### Na uw vlucht

- Denk eraan om vóór uw volgende vlucht extra batterijen op te laden die u misschien gebruikt heeft.

### Reizen per Bus, Trein of Boot

Neem contact op met uw vervoerder om de beschikbaarheid van voedingspoorten te vernemen.

### Bedieningsinstructies Batterij

Controleer of de batterij op zijn plaats zit en geladen is. Koppel de Inogen One® G2 los van zijn voedingsbron. Als de Inogen One® G2 op de batterij werkt, wordt de batterij ontladen. Het display geeft het geschatte resterende percentage (%) of de resterende minuten aan.

Als de concentrator detecteert dat de resterende levensduur van de batterij minder dan 10% is, klinkt een alert met lage prioriteit. Als de batterij leeg is, verandert dit in een alert met hoge prioriteit.

Als er weinig batterijvermogen resteert, neemt u een van de volgende stappen:

- Steek de Inogen One® G2 in een wissel- of gelijkstroomvoedingsbron met behulp van de Universele Voeding.
- Schakel de Inogen One® G2 uit (door op de AAN/UIT-knop te drukken) en vervang de batterij door een geladen batterij.
- Als de batterij leeg is, laadt u de batterij op of neemt u hem uit de concentrator.

Als de Inogen One® G2 van stroom voorzien wordt door de Universele Voeding, dan zullen de batterijen zich opladen terwijl hij werkt. Als de Inogen One® G2 langer aangekoppeld blijft dan de volledige oplaadtijd, zal dit geen schade aan de concentrator of de batterij veroorzaken.

### Normale Oplading van Batterij

Om te verzekeren dat uw batterij goed wordt geladen, controleert u of de juiste gelijkstroom- en wisselstroomadapter wordt gebruikt en of de adapter goed op het stopcontact is aangesloten. Kijk naar het display of de lampjes die de laadtoestand aangeven.

<b>OPM.</b>	Als een totaal lege batterij wordt opgeladen, kan het laadproces tijdens de eerste minuten starten en stoppen.
-------------	--

### Verzorging en Onderhoud van Batterij

De Lithiumion Batterij van de Inogen One® G2 vereist speciale zorg om te verzekeren dat hij goed presteert en lang mee gaat. Gebruik alleen Inogen One® G2 Batterijen met uw Inogen One® G2 Concentrator.

### Effect van Temperatuur op de Prestaties van de Batterij

Onder de meeste omstandigheden zal de Inogen One® G2 12-cels Batterij de Inogen One® G2 Concentrator gedurende 2 à 4 uren van vermogen voorzien. Om de werktijd van uw batterij te verlengen, gebruikt u deze beter niet langdurig bij temperaturen onder 5 °C (41 °F) of boven 35 °C (95 °F).

### Klok voor Resterende Batterijtijd

De Inogen One® G2 geeft continu de resterende batterijtijd weer. De weergegeven tijd is slechts een schatting, de werkelijke resterende tijd kan hiervan afwijken.

### Gelieve deze Belangrijke Richtlijnen te volgen om de Prestatie en de Levensduur van de Batterij te Maximaliseren:

- Bewaar de batterij op een koele, droge plaats. Bewaar met een lading van 40-50%.
- Eenmaal per maand: de batterij volledig opladen, daarna ontladen tot 10% en terug volledig opladen.
- Als u meerdere batterijen gebruikt, zorg er dan voor dat elke batterij een etiket heeft (1, 2, 3 of A, B, C, enz.) en wissel op regelmatige basis af. Batterijen mogen niet gedurende lange tijd ongebruikt blijven.

# 4

## Inogen One® G2 Zuurstofconcentrator - Akoestische en Zichtbare Signalen





Modus	Tekst
Stroom	

### Displaypictogrammen

Het Inogen One® G2 display is in drie vakken verdeeld. Het vak linksboven van het display geeft de alerttoestand voor ademhalingsdetectie aan. Het vak linksonder geeft de voeding en het laadniveau van de batterij aan. Het vak rechts van het display bevat tekstinformatie zoals flowinstelling, resterende batterijtijd en foutmeldingen.





### Pictogrammen van Voedingstoestand

Deze pictogrammen zijn voorbeelden van de pictogrammen die in het displayvenster voor de voedingstoestand staan afgebeeld als de Inogen One® G2 op de batterij werkt.

Pictogram	Betekenis
	De batterij is leeg.
	De batterij heeft minder dan 10% lading over. Dit pictogram knippert.
	De batterij heeft ongeveer 40% tot 50% lading over.
	De batterij is vol.


## Pictogrammen van Voedingstoestand (vervolg)

De onderstaande pictogrammen zijn voorbeelden van de pictogrammen die worden weergegeven wanneer de Inogen One® G2 op een externe voeding werkt en de batterij wordt opgeladen. De bliksemschicht geeft aan dat een externe voeding is aangesloten.

Pictogram	Betekenis
	De batterij is aan het opladen met een oplaadniveau tussen 60% en 70%.
	De batterij is volledig opgeladen en laadt op indien nodig om zijn lading te behouden.
	De batterij is aan het opladen met een oplaadniveau van minder dan 10%.
	De Inogen One® G2 werkt op een externe stroombron en er is geen batterij aanwezig.

## Moduspictogrammen

Dit zijn de pictogrammen die in het modusvenster van het display worden weergegeven.


Pictogram	Betekenis
	Het alarm ademhalingsdetectie is geactiveerd.
[blanco]	De concentrator is in de standaard ademhalingsdetectiemodus; en ademhalingsdetectie-alert is gedeactiveerd. Dit is de standaard conditie.

## Displaytekst

<b>OPM.</b>	Wanneer zich twee condities tegelijkertijd voordoen, wordt de conditie met de hoogste prioriteit weergegeven.
-------------	---

## Informatieberichten

De volgende informatie wordt niet vergezeld door akoestische feedback of visuele verandering van de verklikkers.

Bericht en tekst	Conditie / Actie / Toelichting
	Het Inogen logo wordt weergegeven bij het opstarten.
Instelling X Batterij HH:MM	Standaard display wanneer er op batterijstroom gewerkt wordt. "X" vertegenwoordigt de geselecteerde flowinstelling (bv. Instelling 2). "HH:MM" vertegenwoordigt de resterende tijd bij benadering van de batterijlading (bv. 1:45).
Instelling X Opladen xx (of) Batterij vol	Standaard display als er op een externe voedingsbron gewerkt wordt en de batterij aan het opladen is. "xx%" vertegenwoordigt het percentage van de batterijlading (bv. 86 %).
Instelling X Batterij xx%	Standaard display als de batterij niet aan het opladen is of wanneer de resterende tijd van de batterij niet beschikbaar is.
Opladen xx% (of) Batterij vol	Display als de concentrator aangesloten is en gebruikt wordt om een batterij op te laden (niet gebruikt wordt voor de productie van zuurstof). Het is normaal om een volledig opgeladen batterijlezing te zien tussen 95 % en 100 % als de externe stroom verwijderd wordt. Dit kenmerk maximaliseert de bruikbare levensduur van de batterij.

## Meldingen

De volgende meldingen zijn van een enkele, korte pieptoon vergezeld.

Bericht en tekst	Conditie / Actie / Toelichting
Inogen One® Stopzetten	Aan/Uit knop is gedurende twee seconden ingedrukt. De concentrator voert een stopzetten van het systeem uit.
HH:MM Vx.x	Akoestisch Alarm werd gedurende vijf seconden ingedrukt.

## Alerten met Lage Prioriteit

De volgende alertberichten met lage prioriteit zijn vergezeld van een dubbele pieptoon en een onafgebroken rood lichtje.

Bericht en tekst	Conditie / Actie / Toelichting
Extern Lage Voeding	De externe voeding is te laag om de eenheid te laten werken, die op batterij werkt ondanks dat ze aangesloten is. Controleer de verbindingen van de externe voeding. Als de toestand aanhoudt, moet u contact opnemen met uw leverancier.
Extern Hoge Voeding	De externe voeding is te hoog. Controleer de verbindingen van de externe voeding. Als de toestand aanhoudt, moet u contact opnemen met uw leverancier.
Lage Batterij Sluit Stekker Aan	De batterijvoeding is laag, met minder dan 10% resterend. Sluit de externe voeding aan of sluit af en plaats een volledig opgeladen batterij.
Batterijfout Zie Handleiding	Een batterijfout heeft zich voorgedaan. Schakel over naar een nieuwe batterij of verwijder de batterij en gebruik de concentrator op een externe voeding. Als de batterijfout met dezelfde batterij zich herhaalt, gebruik deze batterij dan niet meer en contacteer uw leverancier.
Lage Zuurstof Zie Handleiding	De Concentrator produceert zuurstof op een iets laag niveau (<82%). Als de toestand aanhoudt, moet u contact opnemen met uw leverancier.

## Alerten met Lage Prioriteit (vervolg)

Bericht en tekst	Conditie / Actie / Toelichting
Batterij verwijderen om af te koelen	De batterij heeft zijn oplaadtemperatuur overstegen en het opladen is gestopt. De batterij zal niet opladen terwijl dit alert aanwezig is maar zal opnieuw beginnen te laden als de temperatuur van de batterij terugkeert naar zijn normaal werkingsniveau. Als het opladen van de batterij vroeger gewenst is, verwijder de batterij dan uit de concentrator en laat deze afkoelen in een open ruimte gedurende ongeveer 10-15 minuten. Plaats de batterij opnieuw in de Inogen One® G2. Als het probleem aanhoudt, moet u contact opnemen met uw leverancier.
Comm Fout Zie Handleiding	De Concentrator produceert zuurstof maar kan de status van de batterij niet rapporteren. Vervang de batterij. Als de toestand aanhoudt, moet u contact opnemen met uw leverancier.
Onderhoud Noodzakelijk	De concentrator heeft zo snel mogelijk onderhoud nodig. De concentrator werkt nauwkeurig en kan verder gebruikt worden. Contacteer uw leverancier om een onderhoud vast te leggen.
O2 Sensor Fout Zie Handleiding	De zuurstofsensoren van de concentrator heeft slecht gefunctioneerd. U kan de concentrator verder gebruiken. Als de toestand aanhoudt, moet u contact opnemen met uw leverancier.

## Alerten met Medium Prioriteit

De volgende alertberichten met medium prioriteit zijn vergezeld van een **drievoudige pieptoon**, die om de 25 seconden wordt herhaald, en een **knipperend rood lichtje**.

Bericht en tekst	Conditie / Actie / Toelichting
Batterij HEET Waarschuwing	De batterij heeft de temperatuurgrens overschreden terwijl de concentrator op batterijvoeding loopt. Indien mogelijk, verplaats de concentrator naar een koelere plaats of sluit de eenheid aan op een externe voeding en verwijder de batterij. Als de toestand aanhoudt, moet u contact opnemen met uw leverancier.
Geen Ademhaling Detectie Controleer de Canule	De concentrator kan geen ademhaling detecteren. Controleer of: de canule aangesloten is op de concentrator, er geen knikken in de buisjes zijn en de canule juist op uw neus staat. Als de Satelliet Conserveerder aangesloten is, zorg er dan voor dat de flowcontrole op de concentrator op Satelliet Modus staat. Dit alert kan aan of uit gezet worden door middel van de mode knop.
Systeemfout Zie Handleiding	De concentrator ervaart een fout, maar is in staat om verder te werken. Zo snel mogelijk: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verwijder en plaats de batterij opnieuw, en/of</li> <li>• Controleer de verbindingen van de externe voeding.</li> </ul> Als de toestand aanhoudt, moet u contact opnemen met uw leverancier.
Zuurstoffout Onderhoud Noodzakelijk	Het uitvoergehalte van de zuurstof is lager dan 50%. Als de toestand aanhoudt, schakel dan om naar uw reserve zuurstofbron en neem contact op met uw leverancier om een onderhoud vast te leggen.

## Alerten met Hoge Prioriteit

**LET OP** Als u zich niet in de buurt van de Inogen One® G2 bevindt, is het mogelijk dat u de alerten met hoge prioriteit niet hoort of ziet. Zorg ervoor dat de Inogen One® G2 zich op een plaats bevindt waar de alerten en alarmen waargenomen worden als ze zich voordoen.

De volgende alertberichten met hoge prioriteit zijn vergezeld van een **vijfvoudig pieppatroon**, die om de 10 seconden wordt herhaald, en een **knipperend rood lichtje**.

Bericht en tekst	Conditie / Actie / Toelichting
Batterij Leeg Sluit Stekker Aan	De concentrator heeft onvoldoende batterijvoeding om zuurstof te produceren. Sluit een externe voeding aan of vervang de batterij, start de eenheid dan opnieuw indien nodig door op de Aan/Uit knop te drukken.
Batterij HEET Stopzetten	De batterij heeft de temperatuurgrens overschreden terwijl de concentrator op batterijvoeding loopt. De concentrator is gestopt tijdens het produceren van zuurstof. Indien mogelijk, verplaats de concentrator naar een koelere plaats, schakel daarna de stroom af en weer aan. Zorg ervoor dat de invoer en de uitvoer voor lucht open zijn en dat de deeltjesfilter schoon is. Als de toestand aanhoudt, schakel dan over op de reservebron van zuurstof en neem contact op met uw leverancier.
Systeem HEET Stopzetten	De temperatuur van de concentrator is te hoog, en de productie van zuurstof valt stil. Zorg ervoor dat de invoer en de uitvoer voor lucht open zijn en dat de deeltjesfilter schoon is. Als de toestand aanhoudt, schakel dan over op de reservebron van zuurstof en neem contact op met uw leverancier.



## Alerten met Hoge Prioriteit (vervolg)

Bericht en tekst	Conditie / Actie / Toelichting
Systeem KOUD Stopzetten	Dit kan het resultaat zijn van het bewaren van de concentrator in een koude omgeving (onder 0 °C (32 °F)). Verplaats de eenheid naar een warmere omgeving om hem te laten opwarmen alvorens op te starten. Als de toestand aanhoudt, schakel dan over op de reservebron van zuurstof en neem contact op met uw leverancier.
Fout (###) Onderhoud Noodzakelijk	De concentrator is gestopt met het produceren van zuurstof en valt stil. U kunt het best: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Het foutnummer noteren</li> <li>2. Overschakelen naar de reserve zuurstofbron</li> <li>3. Contact opnemen met uw leverancier</li> </ol>

# 5

## Oplossen van Storingen

Dit gedeelte beschrijft oplossingen voor sommige problemen die kunnen optreden.

### Inogen One® G2 Zuurstofconcentrator

Probleem	Mogelijke Oorzaak	Aanbevolen Oplossing
Elk probleem vergezeld van informatie op de display van de concentrator, verklikkers, en/of akoestische signalen.	Zie Hoofdstuk 4	Zie Hoofdstuk 4
De concentrator start niet op als de Aan/Uit knop ingedrukt wordt	De batterij is ontladen of er is geen batterij aanwezig	Gebruik de externe voeding of vervang de batterij door een batterij die volledig opgeladen is
	Slecht functioneren	Neem contact op met uw leverancier
Geen zuurstof	De concentrator staat niet aan	Druk de Aan/Uit knop om de concentrator aan te zetten
	De canule is niet juist verbonden of is gebogen of verstopt	Controleer de canule en zijn verbindingen met het mondstuk van de concentrator

# 6

## Reiniging, Verzorging en Onderhoud

### Canule Vervangen

Uw neuscanule moet regelmatig worden gereinigd of vervangen. Raadpleeg uw arts en/of leverancier en/of de instructies van de fabrikant van de canule voor informatie over de reiniging en vervanging. Een canule met enkelvoudig lumen met een lengte tot 7,5 m wordt aanbevolen om voor de juiste ademhalingsdetectie en zuurstoftoevoer te zorgen.

**LET OP** Gebruik van een andere canule dan een canule met grote flow (bv. Salter 1600Q) kan de zuurstoftoevoer beperken en/of aansluiting op de mondstukfittings verhinderen.

### Behuizing Reinigen

U kunt de buitenbehuizing schoonmaken met een doek die met een mild reinigingsmiddel is bevochtigd (bv. Dawn) en water.



**WAARSCHUWING** De Inogen One® G2 of toebehoren niet in water onderdompelen en geen water in de behuizing laten binnendringen; dit kan tot een elektrische schok en/of schade leiden.



**WAARSCHUWING** Geen andere reinigingsmiddelen gebruiken dan de reinigingsmiddelen die in de Gebruikershandleiding zijn vermeld. Geen alcohol, isopropyl alcohol, ethyleenchloride of reinigingsmiddelen op basis van aardolie op de behuizingen of deeltjesfilters gebruiken.

## Filter Reinigen en Vervangen

Het deeltjesfilter moet elke week worden gereinigd om de flow vlot te doen stromen. Verwijder de filter van de voorkant van het toestel. Reinig het deeltjesfilter met een mild vloeibaar reinigingsmiddel (bv. Dawn) en water; spoel het in water en droog het af voor het volgende gebruik.



**OPM.** In een stoffige omgeving moet het deeltjesfilter mogelijk vaker worden gereinigd.

Om extra deeltjesfilters te kopen. Neem contact op met uw leverancier of Innogen als u extra filters nodig hebt.

## Uitlaatfilter

De uitlaatfilter is bedoeld om de gebruiker te beschermen tegen het inademen van kleine deeltjes in de geproduceerde gasflow. De Inogen One® G2 bevat een uitlaatfilter, die gemakkelijk geplaatst wordt achter de uitneembare mondstukfitting van de canule. Inogen vereist dat dit filter wordt vervangen bij wisselen van patiënt.

De uitlaatfilter kan vervangen worden door de leverancier of door de eigenaar door gebruik te maken van de Uitlaatfilter Vervangset (RP-107).

## Zekering van Gelijksroostingangssnoer Vervangen

De Gelijksroostingstekker van de Aansteker bevat een zekering. Als het Gelijksroostingangssnoer met een bekende, goede stroombron wordt gebruikt en de voeding niet werkt (geen uitgangsstroom en het groen lampje brandt niet), moet de zekering mogelijk worden vervangen.SFLB

Volg deze instructies om de zekering te vervangen en raadpleeg de onderstaande foto.

1. Verwijder het uiteinde door de houder los te schroeven. Gebruik zo nodig gereedschap.
2. Verwijder de houder, het uiteinde en de zekering.
3. Laat de veer in de behuizing van de Aanstekeradapter zitten. Als de veer wordt verwijderd, moet u erop letten dat de veer weer wordt aangebracht voordat u een nieuwe zekering installeert.
4. Installeer een nieuwe zekering, Inogen RP#125 (BUSS MDA-12)\* en monteer het uiteinde weer. Controleer of de borging op de juist plaats en goed vast zit.



**LET OP** Om blijvende bescherming tegen brand te verzekeren, alleen de gespecificeerde zekering aanbrengen.

# 7

## Andere Diensten en Onderhoud

**WAARSCHUWING** De Inogen One® G2 of de accessoires niet demonteren of trachten er onderhoud aan te verrichten, behalve de stappen die in het hoofdstuk over het oplossen van problemen zijn beschreven; demontage houdt het risico van een elektrische schok in en doet de garantie vervallen. Het antivandalisme label niet verwijderen. Voor gebeurtenissen die niet in deze handleiding zijn beschreven, dient u contact op te nemen met uw leverancier voor onderhoud door erkend personeel.



**LET OP** Geen smeermiddelen op de Inogen One® G2 of toebehoren gebruiken.

## Wegwerpen van het Toestel en de Accessoires

Volg de richtlijnen van uw plaatselijke overheid voor het wegwerpen en recyclen van de Inogen One® G2 en accessoires. Als WEEE richtlijnen van toepassing zijn, werp het dan niet weg bij het ongesorteerd gemeentelijk afval. Binnen Europa neemt u contact op met de EU Bevoegde Vertegenwoordiger voor wegwerpinstructies. De batterij bevat lithium-ion-cellen en moet gerecycleerd worden. De batterij mag niet verbrand worden.

## Onderhoudslijst

- Inogen One® G2 12 Cel Batterij (model # BA- 200)
- Inogen One® G2 24 Cel Batterij (model # BA- 224)
- Vervanging invoer deeltjesfilters (model # RP- 200)
- Uitlaatfilter Vervangset (model # RP- 107)










Symbool	Betekenis
WAAR-SCHUWING	Een waarschuwing geeft aan dat de persoonlijke veiligheid van de patiënt betrokken kan zijn. Het negeren van een waarschuwing kan in ernstige letsels resulteren.
LET OP	Een "Let Op" geeft aan dat er voorzorgsmaatregelen of onderhoudsprocedures moeten gevolgd worden. Het negeren van een "Let Op" kan leiden tot minder ernstige verwondingen of schade aan het toestel.
	Zie Gebruikershandleiding voor Instructies
R <sub>X</sub> ONLY	De Federale Richtlijnen van de V.S. Beperken de Verkoop van dit Toestel tot een Opdracht van de Dokter. Dit kan ook in andere Landen van toepassing zijn.
	Wisselstroom
	Gelijkstroom
	Niet Roken terwijl het toestel in gebruik is
	Geen Open Vuur (Concentrator); Niet verbranden (Batterij)

## Inogen One® G2 Systemspecificaties






# 8

### Inogen One® G2 Concentrator

Afmetingen:	L / B / H: 27,3 cm (10,7 in) / 10,0 cm (3,9 in) / 24,3 cm (9,5 in)
Gewicht:	7,25 pond (3,3kg) (inclusief 12-cels batterij)
Geluid:	Minder dan 38dBA (zoals geleverd) op instelling 2
Opwarmtijd:	2 minuten
Zuurstofgehalte:	90% - 3% /+ 6% bij alle instellingen
Instellingen voor de Controle van de Flow:	5 instellingen: 1 tot 5
Stroom:	Universele Voeding: Wisselstroomingang: 100 tot 240 VAC 50 tot 60 Hz Auto-Sensing: 1,0A DC Invoer: 13,5-15VDC, 10A Gelijkstroomuitlaat: 19 VDC, 5,0 A max. Oplaadbare Batterij: Spanning: 12,0 tot 16,8 VDC
Levensduur Batterij:	Tot 4 uur met 12-cels batterij Tot 8 uur met 24-cels batterij
Oplaadtijd Batterij:	Tot 4 uur voor een 12-cels batterij Tot 8 uur voor een 24-cels batterij
Omgevingsparameters voor Gebruik:	Temperatuur: 5 tot 40 °C (41 tot 104 °F) Vochtigheid: 0% tot 95%, niet-condenserend Hoogte: 0 tot 10,000 ft (0 tot 3048 meter)
Omgevingsparameters voor Bewaring:	Temperatuur: -20 tot 60 °C (-4 tot 140 °F) Vochtigheid: 0% tot 95%, niet-condenserend Bewaren in een droge omgeving
Transport:	Droog Houden, Voorzichtig Behandelen

Symbool	Betekenis
	Droog houden
	Enkel Binnenshuis of op een Droge Plaats Gebruiken, Mag Niet Nat Worden
	Gebruik Geen Olie of Vet
	Demonteer Niet
	Werp Niet Weg in het Ongesorteerd Gemeentelijk Afval.
	Type BF Toegepast Deel, Niet Bedoeld voor Cardiale Toepassing
	Klasse II Toestel
	Certificering Logo van het Agentschap voor Elektrische Veiligheid
	In Overeenstemming Met de Toepasselijke EU Richtlijnen Inclusief Richtlijnen voor Medische Toestellen

### Label Interfaces voor de Gebruiker

Symbol	Betekenis
	AAN/UIT-knop
	Knop voor Achtergrondverlichting van Display
	Verhoog de Flowinstelling
	Verlaag de Flowinstelling
	Akoestische Alarmknop

## Inogen One® G2 Concentrator (vervolg)

Getest door Onafhankelijk Laboratorium:	Veiligheid: IEC 60601-1 CAN/CSA C22.2 No. 60601-1 Elektromagnetische Compatibiliteit: IEC 60601-1-2 RTCA DO 160
---	---

### Classificaties

Gebruiksmodus:	Voortdurende Werkzaamheid
Soort van Bescherming Tegen Elektrische Schokken:	Klasse II
Graad van Bescherming Tegen Elektrische Schokken:	Type BF Niet bedoeld voor cardiale toepassing
Graad van Bescherming Tegen Indringen van Water:	IP20
Graad van Veiligheid voor Toepassing in Aanwezigheid van Anaesthetische Gassen:	Niet geschikt voor dergelijke toepassing

### ELEKTROMAGNETISCHE COMPATIBILITEIT

Dit CE Goedgekeurd toestel werd getest en stemt overeen met de EMC grenzen volgens de Richtlijnen voor Medische Toestellen 93/42/EEC [EN 55011 Klasse B en EN 60601-1-2]. Deze grenzen zijn bedoeld om redelijke bescherming te verschaffen tegen schadelijke storing in een typische medische installatie.

Het toestel genereert gewoonte en kan radiofrequentie energie uitstralen en, als het niet geïnstalleerd is en gebruikt wordt volgens de instructies, kan het schadelijke storing veroorzaken aan andere toestellen in de nabijheid.

Er is echter geen garantie dat er geen storing zal plaats vinden in een specifieke installatie. Als dit toestel schadelijke storing veroorzaakt met andere toestellen, hetgeen vastgesteld kan worden door het toestel aan en uit te zetten, dan wordt de gebruiker geadviseerd om de verstoring proberen op te lossen door een of meerdere van de volgende maatregelen:

1. Heroriënteer of verplaats het ontvangende toestel.
2. Vergroot de afstand tot het toestel.
3. Het apparaat op een stopcontact van een ander circuit aansluiten dan het circuit waarop het (de) andere appara(a)t(en) zijn aangesloten.
4. Raadpleeg Inogen of uw leverancier voor assistentie.

**LET OP** Draagbare en mobiele RF communicatietoestellen kunnen een invloed uitoefenen op medische elektrische toestellen.

**LET OP** Het stapelen of plaatsen van apparaten naast andere toestellen wordt niet aanbevolen, als dit soort opstellingen noodzakelijk zijn, moeten alle betrokken apparaten zorgvuldig geobserveerd worden om te verzekeren dat EMI de prestatie zeker niet vermindert.

**LET OP** Het gebruik van andere accessoires, transducers en kabels dan de gespecificeerde, met uitzondering van transducers en kabels die verkocht worden door de fabrikant van het toestel als vervangonderdeel voor inwendige componenten, kunnen resulteren in een verhoogde uitstoot en een verminderde immuniteit van het toestel of het systeem.

#### Richtlijnen en Verklaring van de Fabrikant – Elektromagnetische Uitstoot

De Inogen One® G2 Zuurstofconcentrator is bedoeld om te gebruiken in de elektromagnetische omgeving zoals hieronder gespecificeerd wordt. De klant of de gebruiker van de Inogen One® G2 Zuurstofconcentrator moet ervoor zorgen dat het in zulke omgeving gebruikt wordt.

Uitstoottest	Overeenkomst	Elektromagnetische Omgeving - Richtlijnen
RF uitstoot CISPR 11	Groep 1	De Inogen One® G2 Zuurstofconcentrator gebruikt enkel RF energie voor het inwendig functioneren. Hierdoor is de RF uitstoot zeer laag en is het niet waarschijnlijk dat het een verstoring veroorzaakt met nabije toestellen.
RF uitstoot CISPR 11	Klasse B	De Inogen One® G2 Zuurstofconcentrator is geschikt voor gebruik in alle woonvormen waaronder huisvestingswoonvormen en woonvormen die rechtstreeks verbonden zijn met het openbare laagspanning stroomnet, dat gebouwen voor huisvestingsdoeleinden voorziet.
Harmonische Uitstoot IEC 61000-3-2	Klasse A	
Spanningsschommelingen / uitstoot van sprankjes IEC 61000-3-3	Overeenkomstig	

## INOGEN ONE® G2 MANUAL DO UTILIZADOR



**inogen®**